

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2004 — 4347

[C — 2004/36644]

**7 MEI 2004. — Decreet houdende het Nederlandstalig onderwijs in Brussel-Hoofdstad (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt :  
Decreet houdende het Nederlandstalig onderwijs in Brussel-Hoofdstad.

**HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen***

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen aan het decreet van 28 juni 2002 betreffende gelijke onderwijskansen-I***

**Art. 2.** Aan artikel III.4 van het decreet van 28 juni 2002 betreffende gelijke onderwijskansen-I waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 2. In afwijking van § 1 kan de inrichtende macht voor de scholen van het Nederlandstalige onderwijs in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad binnen de hierna omschreven periode van inschrijving, de doorverwijzing vervangen door de volgende regeling. In dat geval wordt de inschrijving, na instemming van de ouders, in afwijking van het bepaalde in artikel III.1, § 2, tweede lid, slechts definitief onder de hierna bepaalde voorwaarden.

Voor de toepassing van deze paragraaf beginnen de inschrijvingen ten vroegste op 1 september van het schooljaar dat voorafgaat aan het schooljaar waarvoor de inschrijvingen worden genomen. Indien op 1 februari van het volgende jaar de maximumcapaciteit voor nieuwe inschrijvingen in overeenstemming met artikel III.3, 1°, is overschreden, kan de inrichtende macht voorrang verlenen aan de leerlingen die voor 1 februari zijn ingeschreven en van wie de thuistaal met toepassing van artikel III.4, § 1, tweede lid, moet worden geacht het Nederlands te zijn. Deze voorrang is beperkt tot ten hoogste het percentage van de beoogde leerlingengroep dat uitstijgt boven dat van de relatieve aanwezigheid in het werkingsgebied, bedoeld in artikel II.1, 13°, verminderd met tien procent. Voor inschrijvingen in een bestaande leerlingengroep waarvoor een maximumcapaciteit is bepaald, wordt het maximum voor de voorrang berekend op het totaal van de leerlingengroep, nieuwe inschrijvingen en inschrijvingen uit een vorig schooljaar samengegenomen.

De toekenning van voorrang en de verdere invulling van de lijst van leerlingen die definitief zijn ingeschreven, respecteren telkens de volgorde van inschrijving. De bemiddelingsopdracht van het lokale overlegplatform, bedoeld in artikel V.5, is niet van toepassing.

Deze paragraaf is niet van toepassing als de inschrijving een onthaaljaar of een studierichting in het secundair onderwijs betreft die binnen het werkingsgebied van het lokaal overleg slechts in één school wordt aangeboden.

De Vlaamse Regering onderwerpt ten laatste tegen 1 september 2006 de regeling van deze paragraaf aan een tussentijdse evaluatie. Ten laatste tegen 1 september 2007 volgt een definitieve evaluatie. »

**HOOFDSTUK III. — *Voorrangsbeleid Brussel***

**Art. 3.** De V.Z.W. Voorrangsbeleid Brussel geniet de in artikel 4 bedoelde subsidie-enveloppe voorzover zij voldoet aan volgende voorwaarden :

1° zij stelt zich tot doel een netoverschrijdende structuur uit te bouwen ter ondersteuning van de Nederlandstalige basisscholen in Brussel.

Deze netoverschrijdende structuur is gericht op het creëren van een omgeving waarin de leerlingen :

- a) positief kunnen functioneren op schoolniveau;
- b) de nodige inzichten en vaardigheden verwerven om goed maatschappelijk te kunnen functioneren;
- c) goed toegerust worden voor de ontwikkeling van hun professionele loopbaan;

2° zij legt uiterlijk op de eerste dag van de zesde maand na afsluiting van het boekjaar de jaarrekening en het jaarverslag van de V.Z.W. Voorrangsbeleid Brussel ter kennisgeving voor aan de Vlaamse regering.

**Art. 4.** De Vlaamse Regering waarborgt telkens drie jaar na elkaar ten minste dezelfde subsidie-enveloppe voor de loonkosten van de personeelsleden en de werkingsmiddelen binnen de door de Vlaamse Gemeenschap vastgestelde begrotingskredieten.

**Art. 5.** Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt onder de V.Z.W. Voorrangsbeleid Brussel de V.Z.W. verstaan die aangewezen is bij het door het Protocol van 6 oktober 2003 verlengde Protocol van 4 juni 1999 tussen de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken en de voorzitter van het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, collegelid bevoegd voor Onderwijs, Voorschoolse Aangelegenheden en Gezondheidszorg.

**HOOFDSTUK IV. — *Bicultureel onderwijs***

**Art. 6.** De V.Z.W. Werkgroep Immigratie geniet de in artikel 7 bedoelde subsidie-enveloppe voorzover zij voldoet aan de volgende voorwaarden :

1° zij stelt zich tot doel het verschaffen van, voor Nederlandstalige scholen in Brussel :

- a) de structurele en/of inhoudelijke ondersteuning van het project 'Onderwijs in Eigen Taal en Cultuur' en andere initiatieven met betrekking tot meertalig onderwijs en talensensibilisering;

- b) een vormingsaanbod voor leerkrachten, leerlingen en hun ouders;

2° zij legt uiterlijk op de eerste dag van de zesde maand na de afsluiting van het boekjaar de jaarrekening en het jaarverslag van de V.Z.W. Werkgroep Immigratie der kennisgeving voor aan de Vlaamse Regering.

**Art. 7.** De Vlaamse Regering waarborgt telkens na drie jaar na elkaar ten minste dezelfde subsidie-enveloppe voor de loonkosten van de personeelsleden en de werkingsmiddelen, binnen de door de Vlaamse Gemeenschap vastgestelde begrotingskredieten.

#### HOOFDSTUK V. — *Inwerkingstredingsbepaling*

**Art. 8.** De bepalingen van dit decreet treden in werking op 1 januari 2005, met uitzondering van artikel 2 dat in werking treedt op 1 september 2004, voor de inschrijvingen voor het schooljaar 2005-2006.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

#### Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

*Stukken.* — Voorstel van decreet : 2091, nr. 1. — Amendement : 2091, nr. 2. — Verslag 2091, nr. 3. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2091, nr. 4.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : middagvergadering van 28 april 2004 en vergadering van 29 april 2004.

#### TRADUCTION

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 4347

[C — 2004/36644]

#### 7 MAI 2004. — Décret relatif à l'enseignement néerlandophone à Bruxelles-Capitale(1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret relatif à l'enseignement néerlandophone à Bruxelles-Capitale.

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

#### CHAPITRE II. — *Modifications au décret du 28 juin relatif à l'égalité des chances en éducation-I*

**Art. 2.** Un § 2 est joint à l'article III.4 du décret du 28 juin 2002 relatif à l'égalité des chances en éducation-I, dont le texte existant constituera le § 1, et est rédigé comme suit :

« § 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, le pouvoir organisateur pour les écoles de l'enseignement néerlandophone dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale peut remplacer l'aiguillage par les dispositions suivantes, dans la période d'inscription définie ci-après. Dans ce cas, l'inscription ne devient définitive, après accord des parents, par dérogation à la disposition de l'article III.1, § 2, deuxième alinéa, qu'aux conditions définies ci-après.

Pour l'application du présent paragraphe, les inscriptions commencent au plus tôt le 1<sup>er</sup> septembre de l'année scolaire qui précède l'année scolaire pour laquelle les inscriptions sont prises. Si, au 1<sup>er</sup> février de l'année suivante, la capacité maximale pour les nouvelles inscriptions en conformité avec l'article III.3, 1<sup>o</sup>, est dépassée, le pouvoir organisateur peut donner la priorité aux élèves inscrits avant le 1<sup>er</sup> février et dont la langue familiale doit être censée être le néerlandais, en application de l'article III.4, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa. Cette priorité est limitée au maximum au pourcentage du groupe d'élèves visé qui dépasse celui de la présence relative dans la zone d'action, visée à l'article II.1, 13<sup>o</sup>, diminué de dix pour cent. Pour les inscriptions dans un groupe d'élèves existant pour lequel une capacité maximale est fixée, le maximum pour la priorité est calculé sur le total du groupe d'élèves, les nouvelles inscriptions et les inscriptions de l'année scolaire précédente étant additionnées.

L'octroi de la priorité et l'établissement de la liste des élèves inscrits de façon définitive respectent chaque fois l'ordre d'inscription. La mission de médiation de la plate-forme locale de concertation, visée à l'article V.5 ne s'applique pas.

Le présent paragraphe ne s'applique pas si l'inscription concerne une année d'accueil ou une orientation d'études dans l'enseignement secondaire, qui n'est proposée que dans une seule école dans la zone d'action de la concertation locale.

Le Gouvernement flamand soumet, au plus tard le 1<sup>er</sup> septembre 2006, les dispositions du présent paragraphe à une évaluation intermédiaire. Une évaluation définitive suit au plus tard pour le 1<sup>er</sup> septembre 2007. »

#### CHAPITRE III. — « *Voorrangsbeleid Brussel* »

**Art. 3.** La « V.Z.W. Voorrangsbeleid Brussel » (A.S.B.L. Politique prioritaire Bruxelles) bénéficie de l'enveloppe subventionnelle visée à l'article 4, pour autant qu'elle remplit les conditions suivantes :

1° elle se fixe pour objectif de développer une structure inter-réseaux pour soutenir les écoles fondamentales néerlandophones à Bruxelles.

Cette structure inter-réseaux est axée sur la création d'un environnement dans lequel les élèves :

- a) peuvent fonctionner de manière positive au niveau scolaire;
- b) acquièrent les notions et les aptitudes nécessaires à une participation responsable à la société civile;
- c) sont bien préparés au développement de leur carrière professionnelle;

2° elle soumet, au plus tard le premier jour du sixième mois après la clôture de l'exercice, les comptes annuels et le rapport annuel de la « V.Z.W. Voorrangsbeleid Brussel » pour notification au Gouvernement flamand.

**Art. 4.** Le Gouvernement flamand garantit chaque fois trois ans d'affilée au moins la même enveloppe subventionnelle pour les coûts salariaux des membres du personnel et des moyens de fonctionnement, dans les limites des crédits budgétaires fixés par la Communauté flamande.

**Art. 5.** Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par « V.Z.W. Voorrangsbeleid Brussel » l'A.S.B.L. désignée par le Protocole du 4 juin 1999 prolongé par le Protocole du 6 octobre 2003 entre le Ministre flamand de l'Enseignement et des Affaires publiques et le président du Collège de la Vlaamse Gemeenschapscommissie, membre du collège compétent pour l'Enseignement, les Affaires préscolaires et les Soins de santé.

#### CHAPITRE IV. — *Enseignement biculturel*

**Art. 6.** La « V.Z.W. Werkgroep Immigratie » (A.S.B.L. Groupe de travail Immigration) bénéficie de l'enveloppe subventionnelle visée à l'article 7, pour autant qu'elle remplisse les conditions suivantes :

1° elle se fixe pour objectif d'accorder aux écoles néerlandophones à Bruxelles :

a) le soutien structurel et matériel du projet « Onderwijs in Eigen Taal en Cultuur » (Enseignement de la langue et la culture d'origine) et d'autres initiatives relatives à l'enseignement multilingue et à la sensibilisation aux langues;

b) une offre de formation aux enseignants, aux élèves et à leurs parents;

2° elle soumet, au plus tard le premier jour du sixième mois après la clôture de l'exercice, les comptes annuels et le rapport annuel de la « V.Z.W. Werkgroep Immigratie » pour notification au Gouvernement flamand.

**Art. 7.** Le Gouvernement flamand garantit chaque fois trois ans d'affilée au moins la même enveloppe subventionnelle pour les coûts salariaux des membres du personnel et des moyens de fonctionnement dans les limites des crédits budgétaires fixés par la Communauté flamande.

#### CHAPITRE V. — Disposition d'entrée en vigueur

**Art. 8.** Les dispositions du présent décret entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005, à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2004, pour les inscriptions pour l'année scolaire 2005-2006.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN

#### Note

##### (1) Session 2003-2004

Documents. — Proposition de décret, n° 2091-N° 1. — Amendement, n° 2091-N° 2. — Rapport, n° 2091-N° 3. — Texte adopté en séance plénière, n° 2091-N° 4.

Annales. — Discussion et adoption : séance d'après-midi du 28 avril 2004 et séance du 29 avril 2004.

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4348

[C — 2004/36642]

#### 11 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 31 juli 1990 tot vastlegging van het pakket « uren-leraar » in het voltijds secundair onderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs - II, inzonderheid op Titel IV, Hoofdstuk I, Afdeling 2, Onderafdeling 5, gewijzigd bij de decreten van 28 april 1993, 21 december 1994, 19 april 1995, 8 juli 1996, 14 juli 1998, 13 juli 2001 en 14 februari 2003;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de decreten van 20 oktober 2000 en 13 juli 2001, artikel 7 en artikel 80, gewijzigd bij het decreet van 14 februari 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 juli 1990 tot vastlegging van het pakket « uren-leraar » in het voltijds secundair onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 5 en 12 juni 1991, 1 juli 1992, 22 juli 1993, 8 juni 1994, 16 mei en 28 juli 1995, 14 en 30 mei 1996, 21 mei 1997, 30 juni 1998, 8 juni 1999, en de decreten van 14 juli 1998 en 20 oktober 2000;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 28 oktober 2003;

Gelet op het protocol nr. 523 van 19 maart 2004 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 290 van 19 maart 2004 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het advies nr. 36.963/1 van de Raad van State, gegeven op 6 mei 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 4, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 31 juli 1990 tot vastlegging van het pakket « uren-leraar » in het voltijds secundair onderwijs, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° onder e), groep 5°, wordt geschrapt : de discipline « sierkunsten »;

2° onder e), groep 5°, wordt geschrapt : de discipline « textiel »;

3° onder e), groep 7°, wordt toegevoegd : de discipline « textiel »;